

**Thème :** l'Europe

**Objectifs communicatifs :** donner son avis, parler de l'avenir, formuler des hypothèses, parler de sa vie professionnelle, argumenter pour ou contre, donner raison à autrui, nuancer l'opinion d'autrui, exprimer un avis contraire

**Grammaire :** le futur simple (formation et emploi)

**Phonétique :** « h » muet et « h » aspiré

**Civilisation :** c'est ça la France

- Livre fermé, introduire le thème de l'Europe en demandant aux apprenants de citer les 15 pays qui composaient l'Union européenne jusqu'au 30 avril 2004 et écrire les noms au tableau. Passer en revue les adjectifs de nationalité correspondants ainsi que les capitales européennes.
- Distribuer à chaque apprenant une petite carte sur laquelle figure l'un des pays de l'Union européenne : les apprenants écrivent au dos de la carte ce que ce pays évoque pour eux.
- L'enseignant ramasse les cartes, lit ce qui figure sur chacune d'elles : le groupe complète. Demander si quelqu'un est déjà allé dans ce pays, dans quelles villes (révision de en, à, au...)... Si l'aspect gastronomique a été oublié par les apprenants, poser des questions relatives aux spécialités culinaires, boissons typiques de tel ou tel pays.

**i** **Le Chat de Philippe Geluck :** cf. p. 71  
**Gueuze :** bière belge

**Glögg :** vin chaud, à base de vodka, vin rouge, sucre et épices, que les Suédois et les Danois boivent au moment de Noël.

**Suze :** apéritif à base de gentiane.

- 2** - En plenum, les apprenants citent le nom des neuf autres pays qui avec la République tchèque sont devenus membres de l'UE le 1<sup>er</sup> mai 2004.
- Les apprenants retrouvent les neuf noms dans la grille de mots mêlés (de gauche à droite, de droite à gauche, de bas en haut, de haut en bas et en diagonale).
  - Conclure cette activité en demandant aux apprenants ce qu'évoquent pour eux ces nouveaux pays membres de l'UE, s'ils ont déjà eu l'occasion de s'y rendre ou en ont l'intention maintenant qu'ils font partie de l'Europe...

## 1 Le glögg, ça vous dit quelque chose ?

- 1** Les apprenants lisent la bande dessinée et soulignent les noms de boissons.

**Solutions :**

*Guinness (Irlande), Rioja (Espagne), Ouzo (Grèce), Aquavit (Suède), Chianti (Italie), Porto (Portugal), Bols (Pays-Bas), Schnaps (Allemagne, Autriche), Gueuze (Belgique), Suze (France), Carlsberg (Danemark), Ginn (Grande-Bretagne), Glühwein (Allemagne, Autriche), Glögg (Suède, Danemark)*

**Solutions :**

A	S	E	N	G	O	L	O	P	L
E	B	L	H	O	N	G	R	I	E
C	S	D	O	E	Z	F	T	E	T
G	X	T	P	V	M	U	R	T	T
B	E	J	O	B	A	P	A	L	O
H	J	L	U	N	Y	Q	H	A	N
V	Y	F	I	H	I	V	U	M	I
G	K	E	C	C	A	E	W	I	E
I	D	S	L	O	V	E	N	I	E

**i** **Il était une fois l'Europe :** en 1951, six pays (Allemagne, Belgique, France, Italie, Luxembourg, Pays-Bas) s'associent pour former la CECA (Communauté européenne du charbon et de l'acier). Le 25 mars 1957, ces six pays signent le Traité de Rome qui institue la Communauté économique européenne (CEE ou Marché commun). En 1973, la Grande-Bretagne, le Danemark et l'Irlande deviennent membres de la CEE. En 1981, c'est le tour de la Grèce puis, en 1986, de l'Espagne et du Portugal. En 1992, signature du Traité de Maastricht. En 1993 : l'Union européenne succède à la CEE. En 1995, les Douze deviennent Quinze avec l'adhésion de l'Autriche, de la Finlande et de la Suède. 1995 : entrée en vigueur de la Convention de Schengen. En 2002, introduction de l'euro. Le 1<sup>er</sup> mai 2004, l'UE compte 10 nouveaux membres : Chypre, Malte, République tchèque, Estonie, Hongrie, Lettonie, Lituanie, Pologne, Slovaquie et Slovénie. S'y ajoutent la Roumanie et la Bulgarie à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2007.

- 3**
- Demander aux apprenants de résumer de cette bande dessinée : *le chat prépare un cocktail de l'Europe. Il mélange toutes les boissons typiques des différents pays composant l'UE et jette le cocktail obtenu dans les toilettes. Pourquoi ?*
  - Passer à la phase d'interprétation de la bande dessinée : les apprenants cochent la réponse correspondant à l'opinion du Chat.

**Solution :**

*Le chat est plutôt sceptique face à l'Europe.*

**Remarque :** le mélange de boissons réalisé par Le Chat est sans doute imbuvable ! On pense évidemment au scepticisme voire à la peur qui contaminent de plus en plus d'Européens et dont le « non » français et néerlandais au projet de Constitution européenne est l'avatar le plus récent. Cette Europe qui avait suscité tant d'espoirs devient soudain responsable de tous les maux présents ou supposés à venir... Leur demander s'ils se sentent européens, ce que l'Europe représente pour eux, ce qu'elle leur a apporté...

Autre possibilité :

- Reproduire la BD sur transparent.
- Les apprenants cachent la page 92.
- Ne pas présenter la dernière vignette.
- Procéder aux activités 1 et 2 (cf. plus haut).
- Leur demander s'ils pensent que le cocktail obtenu a des chances d'être buvable. A ce moment-là seulement, révéler la chute de l'histoire et enchaîner avec l'activité 3 pour revenir ensuite à l'activité 2.

**4**

- a.
- Pour rendre plus facile cette activité, que les apprenants peuvent effectuer individuellement ou en tandem, leur conseiller de se « contenter » d'abord de retrouver dans le texte qui est à l'origine de cette publicité, à qui elle s'adresse et son objectif.
  - Faire le point avant de proposer aux apprenants de rechercher dans le texte ce qui a donné cette idée à l'office de tourisme polonais.
  - Clore cette activité en donnant des informations sur le mythe du plombier polonais.

**Solutions :**

*Il s'agit d'une campagne publicitaire de l'office du tourisme national polonais (site Internet sur la photo) afin d'inciter les Français à se rendre plus nombreux en Pologne. L'office a fait réaliser une photo représentant à l'arrière-plan des sites touristiques et au premier plan, un jeune Polonais « sexy » qui exhorte les Français à venir découvrir les beautés – pas seulement culturelles ! – de son pays. Jusque-là, rien de bien original ! Ce qui peut surprendre au premier abord, c'est le costume du jeune Adonis : il est en bleu de travail, les outils à la main. Il s'agit d'un plombier. Dans le cadre d'une campagne publicitaire d'un office du tourisme, cela peut paraître curieux – on a généralement recours à de beaux jeunes gens, mais en costume traditionnel ou en maillot de bain – d'autant que la première partie du message ne fait que renforcer ce côté incompréhensible. « Venez nombreux », d'accord, mais pourquoi « Je reste en Pologne » ? Le texte permet d'élucider ce mystère. Suite à l'élargissement du 1<sup>er</sup> mai 2004, les Français ont soudain été envahis par la peur de voir déferler des travailleurs bon marché venus de*

*l'Est leur prendre leurs emplois. C'est ainsi que le spectre du plombier polonais a vu le jour. Et ainsi que le texte l'indique, cette peur n'est pas restée sans conséquence puisqu'elle est en grande partie à l'origine du « non » français au projet de Constitution européenne. Ce mythe du plombier polonais n'était pas a priori de nature à donner envie aux Français de se rendre en Pologne et pourtant, c'est lui que l'office de tourisme polonais a choisi pour illustrer sa campagne. Lorsque l'on dispose de ces éléments d'information, le message devient limpide. Outre le clin d'œil humoristique, cette campagne a aussi pour but de rassurer : premièrement, le plombier polonais n'a pas l'air si méchant et deuxièmement, il a assez de travail dans son pays ! Donc, si vous voulez le voir, inutile de faire le tour des chantiers français, mieux vaut vous rendre chez lui, en Pologne !*

b.

Les apprenants sont invités à s'intéresser à l'aspect plus classique de cette publicité. Cette activité leur donnera aussi l'occasion de partager les connaissances qu'ils auront pu acquérir à l'occasion de séjours en Pologne.

#### **Solutions :**

*Les attraits de la Pologne sont mis en avant de deux façons : les deux photos de sites touristiques et le logo Polska. Les photos symbolisent la culture, le patrimoine, l'histoire de la Pologne. Elles représentent pour celle de gauche la Halle aux Draps à Cracovie et pour celle de droite le Château royal à Varsovie. Le logo fait penser à la nature : les parcs nationaux, les sommets des Tatras ou des Sudètes, les torrents et rivières que l'on peut descendre en canoë-kayak, la mer Baltique, les lacs de Mazurie... L'eau symbolise aussi le secteur thermal polonais.*

c.

- Les apprenants commencent par relire le texte pour retrouver l'appréciation de son auteure sur la campagne publicitaire.
- En plenum, commenter ce jugement et discuter de son bien-fondé.
- En guise de conclusion, demander aux apprenants si cette campagne aurait pu marcher dans leur pays en justifiant leur réponse.

#### **Solutions :**

*Cette campagne publicitaire utilise un élément qui pouvait a priori avoir toutes les chances de ne pas donner envie aux Français de se rendre en Pologne pour obtenir l'effet inverse justement. Pari risqué ? Pas vraiment dans la mesure où cette exploitation du mythe du plombier polonais se caractérise par son tact et son intelligence. Les Polonais montrent aux Français qu'ils ont compris leur peur, qu'ils la respectent même, mais les incitent à la dépasser en ne s'arrêtant pas seulement à l'aspect économique et à ses prétendus dangers – en fait, il n'y aurait en France que 150 plombiers polonais ! – et en prenant conscience de ce que signifie aussi l'élargissement à savoir l'accueil dans l'UE d'une autre culture dont la découverte est synonyme d'enrichissement. D'ailleurs, les Français ne s'y sont pas trompés qui ont fort bien accueilli cette campagne publicitaire et ont effectivement été plus nombreux à se rendre en Pologne ! Un autre montage photographique a été réalisé selon le même principe : à l'arrière-plan, des sites touristiques et au premier plan une jeune infirmière polonaise à la plastique aussi irréprochable que prometteuse... Le syndrome du plombier polonais n'ayant pas sévi en Allemagne, il y a fort à parier que cette campagne publicitaire n'y aurait remporté aucun succès.*

## 2 La France fête l'Europe !

Avant d'aborder les activités qui suivent, il sera sans doute nécessaire de donner quelques informations (cf. ci-après) aux apprenants sur le choix de la date du 9 mai pour fêter l'Europe.

- ① – En plenum, décrire et commenter l'illustration qui occupe le centre de la page.
- Aborder tout d'abord ce qui sera commun à toute la France : l'hymne européen dont l'enseignant peut éventuellement distribuer la version française.
- Passer en revue les villes. Demander aux apprenants s'ils ont déjà eu l'occasion de s'y rendre, de choisir une ville et de justifier leur choix.

- Individuellement ou en groupes, les apprenants prennent connaissance du programme de festivités dans cette ville. Pour le vocabulaire inconnu, ils peuvent se reporter au lexique de la fin du livre.
- En plenum, chacun présente les festivités de "sa" ville et dit ce qu'il en pense.

**i** En 2006, on a célébré la 20<sup>ème</sup> édition de la fête de l'Europe. Le 9 mai 1950, le ministre des affaires étrangères français Robert Schuman appelle les pays européens à mettre en commun leurs productions de charbon et d'acier et fait alors une déclaration qui est aujourd'hui considérée comme la première pierre de la construction européenne : « L'Europe ne se fera pas d'un coup, ni dans une construction d'ensemble : elle se fera par des réalisations concrètes créant d'abord une solidarité de fait. » (cf: [www.fete-leurope.fr](http://www.fete-leurope.fr)).

**Hymne européen** (version française disponible sur : [www.robert-schuman.org](http://www.robert-schuman.org)).

- 2**
- Former des groupes en fonction du quartier ou de la ville de résidence des apprenants par exemple.
  - Distribuer éventuellement d'autres idées d'animations disponibles par exemple sur le site [www.feteleurope.fr](http://www.feteleurope.fr) (rubrique "partout en France") ainsi que des feuilles de grand format et des feutres de différentes couleurs.
  - Accorder 10 à 15 minutes de temps de réflexion, puis 10 à 15 minutes pour la réalisation d'une affiche où figurera en bonne place le programme des manifestations imaginé par les apprenants.
  - En plenum, chaque groupe présente et commente son programme.

- 3**
- Les apprenants relisent le programme des manifestations prévues par la ville de Lyon.
  - Former des groupes et distribuer à chacun des feuilles de brouillon, une feuille de format A3, des crayons ou des feutres de couleurs et pourquoi pas, des catalogues d'agences de voyages consacrés à des destinations européennes (penser à apporter tubes de colle et ciseaux).

- Les apprenants se mettent d'accord sur ce qu'ils souhaitent dessiner. Puis les personnes les plus douées se mettent au travail.
- Lors de la phase de plenum, les apprenants qui n'ont pas dessiné, présentent et commentent la manière dont leur groupe a exprimé l'Europe. Pourquoi ne pas rassembler les différents dessins, les photocopier et les relier pour en faire un album souvenir ?



## GRAMMAIRE

- Les apprenants lisent les phrases.
- Leur demander si les formes verbales en caractères gras leur rappellent quelque chose.

### Solution :

*Les radicaux rappellent le conditionnel.*

- 4**
- Il n'est peut-être pas inutile dans un premier temps de rappeler la **formation du conditionnel** (cf. explications relatives à la leçon 7 et p. 64 du manuel).
  - Indiquer que **le radical du futur s'obtient de la même manière et que les terminaisons de ce nouveau temps sont celles du verbe avoir au présent.**
  - Les apprenants conjuguent **avoir** au présent, puis **travailler** au futur.

### Solutions :

<u>avoir</u>	<u>travailler</u>
j'ai	je travaillerai
tu as	tu travailleras
il a	il travaillera
nous avons	nous travaillerons
vous avez	vous travaillerez
ils ont	ils travailleront

- 5** Les apprenants complètent le tableau et vérifient en se reportant aux tableaux de conjugaison des pages 200 à 203.

### Solutions :

*elles iront  
il irait / il ira  
arriver / j'arriverai*

*devoir / vous devrez  
je serais / je serai  
falloir / il faudra  
nous ferions / nous ferons  
tu viendrais / tu viendras  
voir / vous verriez*

- 6 – Les apprenants complètent les phrases en conjuguant les verbes entre parenthèses au futur.
- A l'issue de la mise en commun, leur demander quels étaient leurs rêves d'enfant, d'adolescent et s'ils en ont réalisé quelques-uns.

**Solutions :**

- a. *J'aurai / il y aura / ils auront / on fera*
- b. *L'homme de ma vie devra / devra*
- c. *Je serai / je gagnerai*
- d. *Je m'achèterai / J'habiterai / je prendrai / qui sera*

**i Poitiers :** chef-lieu de la Vienne et de la Région Poitou-Charentes ; 87 012 habitants. La ville, nœud ferroviaire et routier, a profité de la décentralisation. Constructions mécaniques et électriques, industrie chimique, pneumatiques. Futuroscope ([www.futuroscope.com](http://www.futuroscope.com)). Office de tourisme : 45, place de Charles de Gaulle, 86009 Poitiers ([www.mairie-poitiers.fr](http://www.mairie-poitiers.fr), [www.ot-poitiers.fr](http://www.ot-poitiers.fr)).

**Bondy :** chef-lieu de canton de la Seine-Saint-Denis (arrondissement de Bobigny), au nord-est de Paris ; 54 700 habitants. Électroménager. La Seine-Saint-Denis est l'un des départements de la Région parisienne qui a le plus de problèmes : chômage, échec scolaire, population immigrée très importante, délinquance, criminalité, insécurité... ([www.ville-bondy.fr](http://www.ville-bondy.fr))

**Saint-Maur-des-Fossés :** chef-lieu de canton du département du Val-de-Marne (arrondissement de Créteil) ; 75 700 habitants. Centre résidentiel et industriel. Office de tourisme : 70, avenue de la République 94100 Saint-Maur-des-Fossés ([www.saint-maur.com](http://www.saint-maur.com)).

- 7 L'enseignant pose les questions aux apprenants qui répondent en employant le futur.

- 8 – Photocopier l'annexe 16 sur un cartonnage léger, découper les différents signes et les déposer sur une table en désordre.
- Proposer aux apprenants de retrouver leur signe en français : ils se lèvent et repèrent leur signe. Chacun donne sa date de naissance (année facultative) et donne son signe en français. L'enseignant commence : « Je suis née le 31 mai, je suis gémeaux. ».
  - Toutes les personnes du même signe se mettent ensemble et prennent connaissance des prévisions les concernant.
  - Demander aux apprenants de relever les temps employés : ils constatent que le futur est fréquemment utilisé.
  - Leur proposer de se livrer à un numéro de voyance. Ils travaillent par deux : la voyante et son client. Les voyants peuvent préparer leurs réponses en utilisant les horoscopes. Au bout de cinq minutes, les apprenants inversent les rôles.

**Remarque :** pour faire plus authentique, l'enseignant peut prévoir des foulards pour les voyantes, des jeux de cartes, de l'encre pour lire l'avenir, du marc de café, etc.

Autre possibilité :

Prévoir un avenir complètement farfelu !

*En 2010, les vaches seront toutes violettes et donneront du lait parfumé au chocolat. Il neigera en été pour rafraîchir l'atmosphère et il fera très chaud le jour de Noël : le Père Noël fera sa distribution de surprises en maillot de bain !...*

- 9 – Les apprenants lisent l'exemple.
- Par deux, ils réfléchissent et recherchent des exemples de transformation d'objet ou de personne.

**Solutions :**

*(propositions)*

*Hier, j'étais un mouton.*

*Aujourd'hui, je suis de la laine.*

*Demain, je serai un pull-over.*

*Hier, j'étais une grappe de raisins.*

*Aujourd'hui, je suis du jus de raisin.*

*Demain, je serai du vin.*

*Hier, j'étais un arbre.*

*Aujourd'hui, je suis du papier.*

Demain, je serai un livre.  
 Hier, j'étais un bébé.  
 Aujourd'hui, je suis un jeune homme (une jeune femme).  
 Demain, je serai une personne âgée.  
 Hier, j'étais étudiant(e).  
 Aujourd'hui, je travaille dans une entreprise.  
 Demain, je serai à la retraite.  
 Hier, j'étais une pauvre paysanne.  
 Aujourd'hui, je suis fiancée à un prince charmant.  
 Demain, je serai reine.



- 10 – Les apprenants travaillent en groupes, choisissent un document et se reportent aux indications correspondantes.
- Lors de la phase de plenum, ne pas oublier la mise en scène : apporter des catalogues d'agences de voyages, des posters de lieux enchanteurs... Pour le document 2, organiser une véritable réunion électorale : le candidat (sur une estrade ou une chaise) harangue la foule...

#### Solutions :

- a. Vous serez hébergé à l'hôtel Poe Beach. Le deuxième jour, vous partirez le matin pour Konc où vous déjeunerez en milieu stocknien. Puis vous ferez une ascension en 4X4... Du 3<sup>ème</sup> au 5<sup>ème</sup> jour : le matin, vous ferez une randonnée pédestre et bivouaquerez à la mode locale. Vous aurez également la possibilité de faire une randonnée équestre... Lundi midi, vous prendrez le chemin du retour et l'on vous transférera au gîte Mangalia.
- b. Ensemble, nous construirons le changement : il faudra en priorité agir pour l'emploi et la justice sociale !
- Nous remettons l'économie au service de l'homme : nous réduirons le temps de travail sans diminution de salaires.
  - Nous instaurerons une fiscalité plus juste : nous augmenterons l'impôt sur la fortune.
  - Nous ferons tout pour retrouver la solidarité : nous créerons de vrais emplois de service, nous accorderons davantage d'aides aux

familles, encouragerons la création d'associations et développerons la protection de l'environnement.

- Nous maintiendrons des droits égaux grâce à un état fort : nous commencerons par annuler les privatisations de France Télécom et Thomson
- Nous construirons une Europe sociale et politique...

**i Nouvelle-Calédonie :** située dans l'océan Pacifique, le « caillou » se compose d'une grande terre de 400 km de long sur 50 km de large et de plusieurs groupes d'îles pour une superficie totale de 19 000 km<sup>2</sup>. La Nouvelle-Calédonie compte 232 258 habitants (Kanaks, Caldoches, Wallisiens et Futuniens, Européens et Asiatiques). Le français y est langue officielle, mais il existe plus de 30 dialectes mélanésien. Les ressources de la NC sont le nickel, la métallurgie, le tourisme. Elle a été découverte en 1774 par Cook. Navigateurs, explorateurs, missionnaires catholiques ont suivi. La France s'empare de la NC en 1853, y installe un pénitencier en 1864. La découverte du nickel en 1863 est à l'origine du développement économique de l'île. Pendant la guerre du Pacifique, la NC devient une base militaire américaine importante. L'île fait partie de la République Française (TOM). Les Calédoniens élisent le Président de la République, deux députés et un sénateur ([www.gouv.nc](http://www.gouv.nc)).

- 11 – Les apprenants travaillent en groupes et choisissent l'une des deux photos.
- Ils commencent par doter les petites filles d'une identité, par présenter leurs conditions de vie actuelles avant d'imaginer ce que sera leur vie.
  - A l'issue de la phase de plenum, veiller à présenter une alternative optimiste pour dédramatiser un peu : les deux jeunes femmes se rencontreront, elles deviendront amies et lutteront ensemble contre les inégalités.

#### Solutions : (ouvert)



### 3 Phonétique

A l'aide des illustrations et du support sonore, présenter le « h » muet et le « h » aspiré.

①

a.  
Les apprenants écoutent l'enregistrement tout en lisant les titres de films.

- b.
- Ils réécoutent l'enregistrement et repèrent tous les titres de films comportant un « h » aspiré.
  - Ils complètent le tableau.

#### Solutions :

*le « h » est aspiré :*

- *pas de liaison : les héros, les hauts*
- *pas d'élision : le héros, le huitième, la haine, au hasard, le hussard*

*le « h » est muet :*

- *liaison : une histoire, en hiver, trois hommes*
- *élision : l'horloger, d'Hercule*

i

**La Haine** : film de Mathieu Kassovitz (1995) avec Vincent Cassel, Hubert Kounde, Said Taghmaoui.

**Le Hussard sur le toit** : film de Jean-Paul Rappeneau (1995) d'après un roman de Jean Giono avec Olivier Martinez et Juliette Binoche.

**Un cœur en hiver** : film de Claude Sautet (1992) avec Daniel Auteuil, Emmanuelle Béart et André Dussolier.

**Trois hommes et un couffin** : film de Coline Serreau (1985) avec Roland Giraud, Michel Boujenah et André Dussolier.

**L'Horloger de Saint-Paul** : film de Bertrand Tavernier (1974) avec Philippe Noiret, Jean Rochefort, Jacques Denis.

**Au hasard Balthazar** : film de Robert Bresson (1966) avec Anne Wiazemsky, François Lafargue, Philippe Asselin et Nathalie Joyaut.

**Les Hauts de Hurlevent** : film de William Wyler (1939) avec Laurence Olivier, Merle Oberon et David Niven.

**Une histoire simple** : film de Claude Sautet (1978) avec Romy Schneider, Bruno Cremer et Claude Brasseur.

**Le huitième jour** : film du réalisateur belge Jaco Van Dormael (1996) avec Daniel Auteuil, Pascal Duquenne et Miou Miou.

**Toto le héros** : film de Jaco Van Dormael qui a obtenu la Caméra d'or au Festival de Cannes en 1991.

**Les héros sont fatigués** : film de Yves Ciampi (1955) avec Yves Montand, Maria Felix et Curd Jürgens.

- ② – Les apprenants écoutent l'enregistrement et cochent « oui » quand ils entendent une liaison et « non » quand il n'y en a pas.
- Ils s'entraînent ensuite à prononcer les phrases en faisant attention au « h » aspiré.

Solutions : phrases c, e, i, k



- ③ – Photocopier l'annexe 17 et la distribuer aux apprenants.
- Faire écouter l'enregistrement.
  - Les apprenants complètent l'illustration en rajoutant les mots issus du divertissement qui conviennent.
  - Pendant deux minutes, les apprenants s'efforcent d'apprendre le divertissement par cœur.
  - Faire fermer les livres. L'enseignant donne le premier vers, un premier apprenant le deuxième, un deuxième apprenant le troisième, etc.
  - Demander qui est capable de réciter le divertissement dans son intégralité.
- ④ – Les apprenants prennent connaissance des phrases et repèrent celles qui expriment un ordre, un doute ou une certitude à partir du vocabulaire employé.
- Ils écoutent l'enregistrement et l'intonation vient corroborer leurs premières observations.
  - Ils s'entraînent à prononcer les phrases avec la bonne intonation.

#### Solutions :

*ordre : d, f, h, l, n*

*doute : g, k, m*

*certitude : a, b, c, e, i*

## 4 Civilisation : en France, tout finit par des chansons !

- ① – Les apprenants lisent les trois titres proposés.  
– Ils écoutent la chanson et en retrouvent le titre.

### Transcription et solution :

*C'est ça la France de Marc Lavoine*

*Ça boit le petit noir ou le petit vin blanc  
Ça cherche la bagarre et du boulot souvent  
Ça lève le poing, ça bouge, ça manifestationne  
Ça sort tous les samedis dépenser son pognon*

*C'est ça la France*

*Du chili dans les gamelles et du vin dans les bidons*

*C'est ça la France*

*Du Laguiole à l'Opinel partager les saucissons*

*C'est ça la France*

*On est tous des frères selon les déclarations*

*Enfin je pense faut jamais les oublier les trois mots qui terminent en TÉ*

*Ça fait de l'huile d'olive et du couscous poulet  
Ça trinque à la pétanque au comptoir chez Marseille*

*Ça Brassens à tout va c'est beau les seins d'une fille*

*Ça camembert le chinois ça frise à la Bastille*

– Refrain

*Ça avale son Vichy et ça Dreyfus la joie*

*Jean-Moulin rouge aussi Pierre Bérégovoy*

*Ça liberté de la presse c'est pas qu'une impression*

*Le plus souvent ça OS chez Renault chez Citron*

– Refrain

*Ça flique quand même pas mal ça repasse à tabac*

*Ça chauffe un peu dans les bals je rentre à la Casbah*

*Ça bouche sur les péripys ça rôde encore la nuit*

*Ça fait des hiéroglyphes et ça fait des petits*

– Refrain

**i** **Marc Lavoine** : chanteur (et acteur) français né en 1962. Son premier succès *Pour une biquine avec toi* remonte à 1984. Depuis cette date, ce « pessimiste joyeux » comme il se définit lui-même, au physique de jeune premier et à la « voix de braise », enchaîne les tubes : *Elle a les yeux revolver*, *Qu'est-ce que t'es belle*, *Paris*, *C'est ça la France...*, *J'ai tout oublié*, *Je ne veux qu'elle*, *Dis-moi que l'amour...*

②

a.

- Les apprenants prennent connaissance de la liste de mots et s'efforcent en plenum d'en donner une définition. Par exemple : *le camembert est un fromage français, de forme ronde et fabriqué en Normandie ou bien encore Peugeot est une marque automobile française...*
- Ils réécoutent la chanson et cochent les mots de la liste qu'ils entendent.

**Remarque** : il n'est nullement nécessaire de leur dévoiler les mots qu'ils n'auront pas entendus. L'essentiel est qu'ils en aient repéré quelques-uns.

### Solutions :

*camembert, couscous, Dreyfus, pétanque, petit noir, Renault, saucisson, Vichy*

**i** **Vichy** : chef-lieu d'arrondissement de l'Allier ; 26 501 habitants. Importante station thermale : maladies du foie, de l'appareil digestif et du métabolisme. Durant la Seconde Guerre mondiale, le pouvoir exécutif français et son chef, le Maréchal Pétain, s'étaient installés à Vichy d'où ils menèrent une implacable politique de collaboration avec l'occupant nazi. Office de tourisme : BP 2418 03204 Vichy cedex ([www.ville-vichy.fr](http://www.ville-vichy.fr), [www.vichy-tourisme.com](http://www.vichy-tourisme.com))

**Dreyfus** : (Alfred, 1859-1935), capitaine français accusé à tort d'espionnage au profit de l'Allemagne et déporté à l'île du Diable. La condamnation de Dreyfus divisa la France en dreyfusards (hommes de gauche, anticiérismes et antimilitaristes) et en antidreyfusards (nationalistes, conservateurs et antisémites).



Zola prit ouvertement parti pour Dreyfus en publiant dans *l'Aurore* une lettre ouverte (« J'accuse ») au président de la République. Dreyfus a été innocenté, réhabilité et réintégré dans l'armée. Pour en savoir plus, se reporter par exemple aux articles de wikipedia.org consacrés à Dreyfus et à l'Affaire Dreyfus.

**Couscous :** plat d'Afrique du Nord, composé de semoule de blé dur cuite à la vapeur, de bouillon, de légumes et de viande.

b.  
Les apprenants corrigent/complètent la liste.

3

a.  
Laisser les apprenants réfléchir avant de leur montrer la photo de l'annexe 18 et d'expliquer l'origine et la signification de cette devise.

**Solution :**

*Liberté, Egalité, Fraternité*

**i** **Liberté, Egalité, Fraternité :** devise de la République Française.

- b.
- Les apprenants présentent la devise de leur pays ou en inventent une.
  - S'il n'est pas possible de la traduire en français à l'aide de mots en -té, leur proposer de créer une nouvelle devise.
  - Même chose pour l'Europe.

4

- a.
- Les apprenants lisent les phrases extraites de la chanson. Expliquer le vocabulaire inconnu.
  - Ils remplacent « ça » par les Français (attention au possessif !) et comparent l'effet obtenu.
  - Expliquer que le « ça » est généralement péjoratif en français. Or, Marc Lavoine n'a pas composé une chanson agressive sur la France et les Français : il enchaîne les images qui lui viennent à l'esprit lorsqu'il évoque son pays ; il est même assez objectif puisqu'il cite des pages sombres de l'histoire de France (Vichy, Dreyfus). On peut donc

penser que ce « ça » a une portée démystificatrice. La France, ce n'est pas « la grande nation », les Français sont des gens ordinaires avec leurs envies, leur quotidien, leurs problèmes.

**Solutions :**

*Les Français boivent...*

*Les Français cherchent...*

*Les Français sortent... dépenser leur pognon*

*Les Français font...*

**i** **Pognon, boulot :** mots d'argot signifiant respectivement argent et travail.

- b.  
Sur le modèle de cette strophe, les apprenants rédigent quelques phrases sur l'Europe.

**Solution :**

*(proposition)*

*Ça boit le glögg ou une rasade de porto*

*Ça cherche du boulot souvent*

*Ça sort tous les week-ends dépenser ses euros*

*Ça fait de la pizza, de la paella, du saumon à l'oseille... parce que c'est gourmand*

*Ça n'est pas pressé d'avoir une Co européenne*

